

ACORD D'ASSOCIACIÓ AMB LA UE Pàgines 6 i 7

L'acceptació amb Europa implicaria 70 noves lleis

- Segons Landry Riba, la major part de les normes s'incorporaran per via reglamentària
- Concòrdia defensa el 'no' a l'Acord i assegura que el text actual «és negatiu»

JOCS DELS PETITS ESTATS 2025 Pàgines 20 i 21



Povedano i Carabaña, els escollits per abanderar Andorra

EQUADOR DE L'ACTUAL LEGISLATURA Pàgines 10 i 11

Cerni Escalé
PRESIDENT DEL GRUP
PARLAMENTARI DE CONCÒRDIA

«La ciutadania ha de saber que l'Acord inclou més de 6.000 lleis europees que s'haurien d'aplicar»

ESTADÍSTICA Pàgina 3

El saldo migratori disminueix un 45% durant l'any 2024, passant de les 3.407 a les 1.874 persones

MESURES D'HABITATGE Pàgina 8

El PS titlla de manca de voluntat política la inacció de DA en enllestir el registre de la propietat

DETENCIONS POLICIALES Pàgina 12

Arrestat un home no resident per furt continuats de mercaderia al país

ESTIU MUSICAL Pàgina 16

Nil Moliner encapçala el cartell de la Festa Major d'Andorra la Vella

DI PO SIT



myandbank

3 % a 3 mesos

Contrata ja la teva cartera automatitzada des de 150 € i fes un dipòsit al 3 % TAE.

El dipòsit més alt del mercat!



3 %

Dipòsit al 3 % TAE a tres mesos. Des de 3.000 € fins a 100.000 €, subjecte a tenir una cartera automatitzada activada amb mínim 150 €. Contractació disponible fins al 15 de maig de 2025. Myandbank és un banc 100% digital, un nou canal comercial d'Andorra Banc Agrícola Reig, SA. (Andbank). Andbank opera amb el Número de Registre Tributari (NRT) A700158 F, el núm. de Registre Societats Mercantils 5008, i el núm. de registre a l'Autoritat Financera Andorrana (AFA) EB 01/95. Per a més informació, contacta amb hola@myandbank.com o al 881 960.

Tema del dia

Xifres d'habitants nous al Principat

ESTADÍSTICA

El saldo migratori disminueix un 45% i cau fins a les 1.874 persones

Estadística també remarca que durant el 2024 van marxar del país fins a 2.717 ciutadans

AUTOR: ALBA CLADELLAS



Les dependències del Servei d'Immigració, a Escaldes-Engordany.

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY

El saldo migratori durant el 2024 va ser positiu en 1.874 persones, la qual cosa representa un descens del 45% respecte de l'any anterior, quan aquesta xifra es va situar en les 3.407 persones. Segons publica aquest dilluns el Departament d'Estadística, aquesta disminució s'explica, principalment, per les dades atípicament elevades de l'any 2023, degudes a la regularització dels permisos

temporers de residència i treball dels mesos d'abril a juny i octubre.

Així doncs, al llarg de l'any passat, un total de 4.591 persones provinents d'altres països van establir-se al Principat. Aquesta xifra és un 24,1% inferior a la del 2023, quan en van arribar 6.045. Aquesta disminució respon, en gran part, a l'establiment al país dels temporers que van regularitzar la seva situació i van obtenir el permís de residència i treball durant el 2023. Destaquen, per

sobre de la resta de nacionalitats, els immigrants espanyols i els d'altres nacionalitats.

D'altra banda, Estadística també remarca que van marxar del país 2.717 persones, un 3% més respecte a l'any anterior, quan van marxar 2.638 persones. Per característiques demogràfiques, els que més han migrat són homes, espanyols o d'altres nacionalitats, amb una edat compresa entre els 20 i els 39 anys.

El saldo migratori per trams d'edat és negatiu en les edats

LES XIFRES

3.407

El 2023, el saldo migratori es va situar en les 3.407 persones, a diferència de les 1.874 d'enguany.

4.591

Al llarg del 2024, un total de 4.591 persones provinents d'altres països van establir-se a Andorra.

2.717

Fins a 2.717 persones van marxar del país durant el 2024, un 3% més respecte a l'exercici anterior.

60

A partir dels 60 anys, han marxat del país més persones de les que han creuat les nostres fronteres.

més elevades, la qual cosa significa que a partir dels 60 anys han marxat més persones de les que han arribat. Tanmateix, els saldos migratoris més elevats es troben en les franges d'edat entre 20 i 49 anys. Finalment, el saldo migratori per nacionalitat es mostra negatiu, igual que va succeir l'any passat, per als andorrans i portuguesos. En l'altre costat de la balança, el saldo migratori d'altres nacionalitats i dels espanyols són els més elevats. ●

EDITORIAL

Una eina essencial frenada per càlcul polític

EL PERIÒDIC D'ANDORRA no es fa responsable de l'opinió dels seus col·laboradors i tampoc s'identifica necessàriament amb els seus comentaris.

A efectes de publicitat contractada per persones pertanyents a diferents sectors o branques professionals, aquest mitjà no es fa responsable del contingut de la publicitat en relació al disposat en les normes estatutàries o deontològiques que regeixen la professió en concret, la qual qüestió únicament compet a la persona que contracta la publicitat.

La inacció del Govern en la posada en marxa del registre de la propietat, tot i l'encomana parlamentària i el marge ampliat de 18 mesos, no és un error tècnic: és un símptoma polític. Quan el partit Socialdemòcrata denuncia

que l'executiu de Demòcrates no compleix ni escolta el Consell General, ho fa en un context on la crisi de l'habitatge continua sent la ferida oberta més greu del país. El registre de la propietat no és una eina simbòlica, si-

nó un instrument estructural per tenir una radiografia clara i real del parc immobiliari. Saber quants pisos buits hi ha o quines mans acumulen propietats no només permet actuar amb dades, sinó també amb justícia.

La suposada complexitat tècnica no resisteix el contrast amb la realitat: més del 80% dels cadastres ja existeixen. El que falta no és infraestructura, sinó voluntat política. No voler molestar certs grans tenedors pot

ser estratègicament útil, però democràticament indefensable. El país no pot construir cap solució durable si segueix ajornant la transparència. I ajornar la transparència, és ajornar, un cop més, l'interès general.



**Ara també obrim
els diumenges al migdia**

de 13 a 15:30

Reserves al +376 828 667

* TANCAT DIUMENGES NIT I DILLUNS TOT EL DIA *

El Passadís

Cafeteria
Restaurant



AV. FITER I ROSELL 4 - (EDIFICI CENTRE DE NEGOCIS)
ESCALDES-ENGORDANY

Tel.: (+376) 865 567

LA TRIBUNA

L'esperança i la il·lusió ens mantenen motivats



OMAR
EL BACHIRI

Són dos pilars de la gent optimista i alegre, atès que ens mantenen motivats per aconseguir els nostres objectius personals. L'esperança d'aconseguir-los i la il·lusió que arribi el moment per gaudir-los. És a dir, són dos sentiments que ens omplen d'energia, o dit d'una altra manera, són dos sentiments que ens ajuden a centrar la mirada en un lloc en concret. Tenim l'esperança que les coses canviïn o d'aconseguir tal objectiu i estem il·lusionats per això mateix, per poder gaudir-ho. Per tant, podríem dir que l'esperança és tenir fer en què succeirà i la il·lusió, són les ganes de què succeeixi.

Així doncs, sense aquests dos conceptes és molt inusual ser feliç i encara menys ser optimista, donat que la felicitat

són moments puntuals i que sumats donen l'actitud optimista perquè els interpretem com que han succeït gràcies al nostre comportament i no com fruits de l'atzar. Igualment, també formen part de la determinació i la constància, dos conceptes objectius però dependents de la part subjectiva, que serien aquests dos mateixos conceptes. L'esperança, encara que no es vegi ni es percebi en la nostra actitud, potencia la determinació perquè tenim fe o estem convençuts que ho aconseguirem, i per això mateix li dediquem tants esforços i la constància ve condicionada per la il·lusió de fer les coses encara que ens constin. Una il·lusió moltes vegades reflectida en l'insomni o en el cansament tant físic com mental, perquè, objectivament, veiem a la persona esgotada, però es manté dreta per l'energia que la part subjectiva li aporta.



EL PERIÒDIC

Sense aquests dos conceptes és molt inusual ser feliç i encara menys ser optimista

La il·lusió d'aconseguir els seus objectius personals, la motiva a treballar més hores, a descansar menys o a sacrificar temporalment els seus plaers. A tall d'exemple podríem parlar d'estalviar per fer un viatge, donar l'entrada per la hipoteca d'un pis, començar a fer exercici físic, estudiar una carre-

ra universitària, etc. Conductes que requereixen molta motivació perquè els resultats apareixen a llarg termini; aleshores, sense la constància, per molta determinació que tinguem, no ho aconseguirem. Per això mateix, la importància de tenir esperança i estar il·lusionats amb els resultats. Ser pro-

pietaris d'un habitatge i deixar de pagar un lloguer, poder conèixer per fi tal lloc, perdre el greix acumulat i obtenir la silueta desitjada, exercir la professió estimada, etc.

Després, gràcies a ells, interpretem les situacions de manera temporal, donat que sabem que per molt malament que estiguem actualment, ja estem actuant per canviar-ho. Hem tingut experiències similars: malestar en la feina, discussions familiars, problemes econòmics, etc. És a dir, no les veiem com realment un problema, sinó més bé, com un contratemps, perquè tenim l'esperança que vagin a millor, atès que l'experiència ens ha demostrat que tard o d'hora ho aconseguim. Així doncs, podríem dir que una vida sense aquests dos conceptes està destinada al malestar, perquè no hi ha motivació per superar els obstacles ni per la millora personal. ●

EL TEU ESTIU COMENÇA AQUÍ

Més informació:

TALAIA PLAZA
ECORESORT
BEGUR

ACORD D'ASSOCIACIÓ AMB LA UNIÓ EUROPEA

Landry Riba apunta a prop de noves 70 lleis per adaptar el text amb la UE

El secretari d'Estat d'Afers Europeus fa una crida a la «confiança» en la gestió parlamentària

LAURA GÓMEZ RODRÍGUEZ
ESCALDES-ENGORDANY

«Després de tota la planificació, només s'haurien de fer 70 noves lleis». Així ho ha assegurat Landry Riba, secretari d'Estat per a les Relacions amb la Unió Europea, durant la seva compareixença a la Comissió Legislativa de Política Exterior. La xifra sorgeix de l'anàlisi dels 3.983 actes comunitaris que Andorra haurà de reprendre en cas d'aprovació de l'Acord d'associació amb la UE. El procés implicarà la transposició normativa d'una part d'aquest cabal, però només una fracció acabarà generant legislació de rang de llei.

Segons Riba, els treballs previs han permès identificar que la major part de normes s'incorporaran per via reglamentària o dins de marcs ja existents. «És un repte important, però factible», ha remarcat, tot defensant que l'Administració està preparada. «No hem de mostrar signes de dubte», ha afegit, convençut que l'equip tècnic i legislatiu sabrà fer front a l'implementació. Altrament, i en resposta a les recents declaracions de Concòrdia sobre una suposada renegociació de l'Acord.

L'estructura jurídica del l'Acord preveu un marc general per a Andorra, San Marino i Mònaco, set protocols específics per cada estat i vint-i-cinc annexos que contenen el cabal comunitari a integrar. Aquests annexos, un cop signat l'Acord, establiran quina normativa europea haurà de ser



El secretari d'Estat per a les Relacions amb la Unió Europea, Landry Riba, durant la compareixença d'aquest dilluns.



LANDRY RIBA

SECRETARI D'ESTAT

«El contingut de l'Acord d'associació no es pot renegociar; és aberrant afirmar que es pot fer»

«El model actual de creixement vinculat a l'augment demogràfic no és sostenible a llarg termini»

adaptada o transposada a l'ordenament jurídic andorrà.

Riba ha explicat que el cabal es divideix entre un component històric i un de dinàmic. El primer està identificat i es començarà a aplicar després de la ratificació, mentre que el segon es gestionarà progressivament mitjançant un comitè mixt entre Andorra i la UE. L'acceptació de l'Acord també comportarà una nova llei de represa del cabal, que ja s'està preparant. Aquesta norma serà el fonament legal per articular tota la implementació posterior. «No podem esperar al dia després del referèndum per fer-nos pre-

gundes», ha advertit, en referència a la necessitat de tenir-ho tot a punt abans de la ratificació.

Pel que fa a la definició del calendari, Riba ha recordat que el procés continua el procediment habitual dels acords internacionals de la UE. Un cop signat l'Acord pels 27 estats membres i per Andorra, es convocarà un referèndum vinculant per conèixer la voluntat de la ciutadania. Finalment, Riba ha deixat clar que l'Acord no suposa una renúncia a la sobirania, recordant que la interpretació última de la norma europea correspon al Tribunal de Justícia de la UE. ●

Concòrdia manté el seu 'no' i apunta a un nou escenari negociador

França i la Unió Europea descarten canvis en el text, però Concòrdia manté la crida a renegociar

EL PERIÒDIC/E.H.M



Cerni Escalé i Núria Segués en la roda de premsa d'aquest dilluns a la tarda.

ELENA HERNÁNDEZ MOLINA
ANDORRA LA VELLA

Concòrdia manté la seva oposició a l'actual Acord d'associació amb la Unió Europea i ha reiterat aquest dilluns que, si avui es convoqués un referèndum, la formació defensaria el vot negatiu. El president del grup parlamentari, Cerni Escalé, ha refermat aquesta postura durant una roda de premsa convocada per aclarir la informació difosa aquest dilluns sobre una reunió mantinguda a finals

de març al Palau de l'Elisi, amb la participació dels presidents del grup parlamentari de Concòrdia, el cap de Govern i representants del Copríncep francès.

«Tal com està plantejat ara mateix, l'Acord és negatiu», ha afirmat, tot afegint que «quan posem en una balança els punts negatius pesen més». Per aquest motiu, el president del grup parlamentari ha remarcat que «si es fes un referèndum avui, Concòrdia defensaria el no».

La formació considera neces-

sari reprendre les converses amb la Unió Europea per negociar un nou text assegurant que «un acord sempre es pot reobrir si hi ha voluntat política». En aquest sentit, ha posat com a exemple el cas de Suïssa, que va aconseguir reobrir les negociacions i tancar un nou acord en el termini de tres anys després d'una ruptura prèvia. Escalé ha afegit que ajornar el procés d'associació podria oferir a Andorra una oportunitat per centrar-se en problemàtiques internes com la crisi de l'habitat-

“

CERNI ESCALÉ

PRESIDENT DE CONCÒRDIA

«Hi ha molts punts de l'Acord d'associació que nosaltres hauríem negociat de manera diferent»

NÚRIA SEGUÉS

CONSELLERA DE CONCÒRDIA

«Se'ns va demanar que la reunió a tres bandes es portés de manera discreta i vam seguir aquesta línia»

ge o la regulació de la inversió estrangera.

Tot i defensar la necessitat d'un nou mandat negociador, Escalé ha reconegut que, actualment, ni França ni la Unió Europea contempen una renegociació del text acordat. «La posició francesa és clara: estan satisfets amb l'acord actual», ha afirmat, tot destacant que «el govern francès considera que s'ha assolit un bon equilibri entre les parts implicades». Amb tot, Escalé ha defensat que el Govern podria, si ho considerés oportú, declinar la signatura del text i proposar una nova ronda de negociació. Pel que fa a la trobada a París, la consellera general del grup parlamentari, Núria Segués, ha explicat que es va celebrar a instàncies de la part francesa i que Concòrdia va respectar la petició de mantenir-la amb discreció. ●

REGISTRE DE LA PROPIETAT

Els socialdemòcrates titllen de manca de voluntat política la inacció de DA

EL PERIÒDIC / P.F.Q

La data límit per a la proposta va cloure el passat divendres

POL FORCADA QUEVEDO
ANDORRA LA VELLA

Era un 16 de novembre del 2023 quan des del Consell General es va encomanar al Govern posar en marxa el registre de la propietat. La data límit era de 18 mesos, després d'ampliar-se la de 12 mesos inicial, per tant, va cloure el passat divendres, i des de l'Executiu no s'ha donat resposta. Amb aquest context, el PS ha mostrat el seu descontent. «DA no compleix ni fa cas a les encomanes», ha esmentat el president de la formació, Pere Baró, recordant que la situació amb l'habitatge «continua sent» el principal afer del país.

«Per no enfrontar-se al seu electorat [del qual formen part grans propietaris], la manca de voluntat ve per aquí. Volen mantenir la cadira, i si per això han de donar suport a aquests grans tenedors, posen l'interès particular per damunt del general», ha asserit Baró. Cal recordar que fa uns dies, la ministra de Presi-



Pere Baró i Joao de Melo, just abans d'iniciar la roda de premsa.

dència, Economia, Treball i Habitatge, Conxita Marsol, va dir que s'està treballant al respecte, tot i que el president del PS ha assenyalat que aquest registre «serà a mitges perquè no serà públic», mostrant-se convençut que DA «no té intenció de fer la llei ni de posar les eines a l'abast».

Per la seva part, el vocal al Co-

mitè Executiu dels socialdemòcrates, Joao de Melo, ha fet esment que la creació d'aquest registre de la propietat (el qual fa més de 10 anys que reclamen) és relativament senzill, ja que seria lligar el més del 80% dels cadastres que tenen els comuns. També ha indicat que es tracta d'una eina «molt important», que no una solució al proble-

ma, que permetrà comptar amb una «radiografia real» de la situació de forma transparent: conèixer quants habitatges buits hi ha, quantes segones residències quants amb hipoteca, etc. De fet, ha incidit que es tracta d'un mecanisme que ha de tenir un país desenvolupat com Andorra i amb el qual compten tots els de la UE. ●

CONSELL GENERAL



Un moment de l'assemblea.

PRIMERA ASSEMBLEA

La Xarxa de Parlamentàries ja compta amb 41 inscrites

EL PERIÒDIC
ESCALDES - ENGORDANY

La Xarxa de Dones Parlamentàries ha celebrat aquest dilluns a la tarda la primera assemblea general constitutiva. Actualment, s'han inscrit a la xarxa 41 de les 57 dones que ho po-

drien fer. La subsíndica general, Sandra Codina, ha remarcat la importància de comptar amb l'experiència de les exparlamentàries i de poder intercanviar vivències. En aquesta primera trobada s'ha acabat de conformar el Comitè Executiu, que s'ha constituït per a la du-

rada d'aquesta legislatura. Segons va acordar la Junta de Presidents el passat mes d'abril, la presidenta és la subsíndica general, Sandra Codina; la vicepresidenta, Maria Àngels Aché i Susanna Vela és vocal. En la sessió s'han incorporat al comitè les dues exparlamentàries que van presentar candidatura. Així, Sílvia Bonet passa a formar part del comitè com a secretaria i Mariona González, com a darrera vocal. ●



EL TEU ÈXIT
ONLINE ESTÀ A UN SOL CLICK

La teva Pàgina web

perfecta amb nosaltres!

 **Parlem ara!**

**Disseny web
personalitzat**

**Optimització
SEO**

**Disseny
Responsive**

**Manteniment i
Actualitzacions**



+376 849 489



@Vangoand



 **hola@vangoandorra.com**

 **www.vangoandorra.com**

EQUADOR DE L'ACTUAL LEGISLATURA

LAURA GÓMEZ RODRÍGUEZ
ESCALDES - ENGORDANY

En un moment de gran tensió social i política, marcat per la crisi estructural de l'habitatge, l'augment del cost de la vida i les incerteses al voltant de l'Acord d'associació amb la Unió Europea, Concòrdia s'ha erigit com una de les veus més crítiques i articulades del panorama parlamentari andorrà. En el marc de l'equador de l'actual legislatura, el seu president al Consell General, Cerni Escalé, defensa una oposició ferma però constructiva, que posal'accent en la necessitat de transparència, planificació territorial i justícia social.

—Primer de tot, quina valoració fa del que va de legislatura?

—Hem pogut observar, des de l'abril del 2023, que la nostra economia està creixent a bons nivells, però amb això, també ho està fent la desigualtat social. Per tant, el PIB per càpita al país ha descendit notablement, i paral·lelament, el preu del mercat de l'habitatge s'ha disparat a més d'un 20% quant als països de l'entorn, per comparar, no supera el 7% en el cas d'Espanya ni el 4% a França. Queda clar que està totalment desproporcionat.

En l'apartat de la immigració, a més, el seu augment ha sigut un dels més importants d'Europa amb relació a la seva proporció sent d'un 5% el darrer any i això tensiona els nostres serveis públics. A això li hem de sumar que Andorra viu una crisi de natalitat que el deixa amb la taxa de fecunditat més baixa del continent amb 0,67 fills per dona. Per substituir aquesta manca ens convé la immigració, no és dolenta del tot, però sí que ens cohesionem com a societat amb una transformació massa ràpida que també es veu reflectida en l'àmbit constructiu.

—Quines mesures concretes advoca Concòrdia per pal·liar la

Cerni Escalé

PRESIDENT DEL GRUP PARLAMENTARI DE CONCÒRDIA

«Al país hi ha una oferta molt gran concentrada en el luxe»

EL PERIÒDIC

**crisi d'habitatge?**

—Els preus de l'immobiliari, com arreu, són fluctuants i aquí no hi ha cap diferència; tanmateix, el que costa de veritat és rebaixar-los i això només ho podem fer frenant l'especulació immobiliària. El Principat té ara un problema amb una ofer-

ta molt gran concentrada en el luxe, ja que la compra d'habitatges s'ha produït majoritàriament en mans de la inversió estrangera. Això ens limita molt el nostre paratge natural, de manera que trobem necessari aplicar, i així ho hem proposat en seu parlamentària, un im-

post únicament sobre aquest tipus d'especulació. Val a dir que tampoc hem atret així una immigració que ens doni valor afegit, que és el que ens agradaria amb projectes ambiciosos.

Resumidament, serien aquestes dues qüestions a tractar: d'una banda, en termes fiscals,

deixar de permetre l'especulació immobiliària i que la inversió immobiliària s'ataqui i s'aturi directament. El Govern ha limitat a dues unitats la compra d'habitatges per a la inversió forana, quan en realitat les persones que viuen aquí no troben on viure, només l'Executiu els ajuda mitjançant ajudes socials que subvencionen i alimenten més aquesta especulació.

—Li sembla, per tant, insuficient aquesta limitació de béns immobles?

—En efecte, perquè realment la gran majoria de persones només adquireix per compra un sol immoble. Em sembla ridícul aquest límit si no pots restringir al mateix temps els metres quadrats destinats a la compravenda d'habitatges. En aquest sentit, creiem que la voluntat de continuar apujant els preus per satisfer alguns propietaris persistirà pel Govern i ens sembla amoïnant.

De fet, aquest mateix Executiu és qui ha autoritzat també el nombre més gran de residències passives de la nostra història, amb més de 4.000 al llarg dels seus mandats. El problema està que abans aquest perfil podia invertir en diferents actius, mentre que ara amb la Llei Òmnibus se'ls obliga pràcticament que es destini en un immoble. Les ajudes públiques aquí són una pèrdua de valor, no arreglen la problemàtica a ningú i es perden per altres sectors.

—Respecte a l'Acord d'associació, creu que l'economia local es diversificarà?

—Quan s'obren les economies, el que acaba passant és que t'especialitzes en una branca que ja domina el teu mercat. Els casos més equiparables a Andorra són Malta i Xipre per les seves dimensions i activitats econòmiques, certament semblants a les nostres: amb la construcció, la banca i el turisme com a eixos vertebrals. L'únic que han fet és fer més forts aquests punts amb una fiscalitat molt compe-

titiva. En el nostre cas concret, serien les empreses espanyoles les que penetrarien al mercat andorrà, ja que les nostres petites no poden aportar prou equilibri a Espanya (90% d'elles són microempreses). Acaba sent això de la diversificació un mite perquè sense tenir una tradició industrial com a tal, l'exportació de capitals també ens sortirà molt més cara. Inclús els exemples citats, sent illes, estan millor connectades que nosaltres i no han viscut aquesta diversificació. El que preocupa és no tenir cap estratègia econòmica definida.

—Quin impacte pensa que podria tenir sobre la nostra demografia?

—Aquest text especifica, negre sobre blanc, que els residents europeus han d'augmentar, com a mínim, un 7% anual, sent així un valor indefinit. De manera que hem de tenir molt clar que si els residents baixen s'haurà de compensar sense falta amb aquest 7% que ha d'anar cap a l'alça. San Marino, per



«Em sembla ridícul la limitació d'immobles si no pots restringir també els metres quadrats de la compravenda»

«La ciutadania ha de saber que l'Acord inclou més de 6.000 lleis europees, moltes més llargues que les nostres»

veure la diferència, va aconseguir renegociar aquest paràmetre establint-lo al 3%, cosa que no hem fet nosaltres per auto imposició del Govern.

I aquesta és una responsabilitat del Govern. Hauria de publicar informació veraç i completa, que expliqui tant els punts positius com els negatius, però això no està passant. Això obliga els partits de l'oposició a centrar-se en els aspectes més crítics perquè els beneficis ja són molt repetits. La ciutadania ha de saber que l'Acord inclou més de 6.000 lleis europees, moltes més llargues que les andorranes, que s'haurien d'aplicar. I el problema és que no s'han analitzat totes abans de tancar el text, cosa que és molt greu. Això no només afecta la sobirania legislativa, sinó també directament les empreses i sectors del país. Per tant, no, la ciutadania no ho entén del tot perquè no s'està explicant bé. ●

WWW.
llegeix la entrevista
complet clicant aquí



EL PERIÒDIC



BALANÇ POLICIAL DEL CAP DE SETMANA

EL PERIÒDIC



Frontera entre Andorra i França, al Pas de la Casa.

EL PERIÒDIC



Imatge d'arxiu d'un agent de la Policia.

Arrestat per furts un no resident amb ordre judicial

EL PERIÒDIC

ESCALDES-ENGORDANY

La Policia va detenir, ahir a la tarda al Pas de la Casa, un home no resident de 55 anys com a presumpte autor d'un delictes contra el patrimoni per furt continuat de mercaderia. Li constava una ordre judicial de recerca amb detenció per furts de roba i perfums amb un valor de cost superior als 2.000 euros que hauria comès al país el febrer de l'any passat. Aquest diumenge, el cos d'ordre el va controlar després d'haver rebut l'avís d'un establiment de la localitat encampadana on, utilitzant una bossa folrada per evitar les alarmes, l'home hauria furtat més perfums, però amb un preu de cost inferior a 600 euros. ●

Cinc turistes detinguts amb drogues a la frontera

Van intentar entrar al país amb 4,3 grams de cocaïna i 24,8 grams d'haixix

EL PERIÒDIC

ESCALDES-ENGORDANY

En relació amb els delictes contra la salut pública, durant el darrer cap de setmana, la Policia va detenir divendres a la tarda a la frontera amb França a cinc turistes –dos homes de 27 anys, dos de 28 i una dona de 29– per accedir al Principat amb un total de 4,3 grams de cocaïna i 24,8 grams d'hai-

xix. El mateix divendres, però a la nit i a l'altra frontera, es va arrestar un altre turista, de 39 anys, amb 0,5 grams també de cocaïna.

La matinada de diumenge a Andorra la Vella, un altre home, de 25 anys, va ser detingut en possessió de 0,75 grams de la mateixa substància. Una estona més tard, també a la capital, es va arrestar una dona de 34 anys per conduir amb una taxa

d'alcoholèmia d'1,21 a qui, un cop en dependències policials, se li van trobar 0,7 grams de cocaïna. Altres dues persones van ser detingudes la matinada de diumenge per conduir sota els efectes de l'alcohol. Es tracta d'un home de 47 anys arrestat a Sant Julià de Lòria amb un positiu d'1,09 i d'un home de 35 anys detingut a Andorra la Vella per conduir amb una taxa d'alcoholèmia de 2,07. ●

MOBILITAT



L'anunci publicat per Mobilitat.

ÈXIT EN LA DESCONGESTIÓ DE VEHICLES

El dispositiu especial de trànsit a la Bartra passarà a ser fix

EL PERIÒDIC

ESCALDES-ENGORDANY

El Departament de Mobilitat ha informat que, a conseqüència de l'èxit que ha tingut el dispositiu especial de trànsit a la Bartra, el qual ha permès descongestionar l'acumulació

de vehicles a la zona, al llarg d'aquesta setmana es realitzaran els treballs per convertir el dispositiu especial en una distribució de carrils fixa. Concretament, els treballs consistiran en el fresat i pavimentat d'aquest tram de la CG2 per fer permanent el doble carril en

sentit sud i contribuir així a la fluïdesa del trànsit i evitar les retencions que es formaven a la sortida d'Encamp en direcció a la vall central. Les obres tindran lloc entre aquest dilluns, dimarts i dimecres, en horari nocturn, entre les 22.00 i les 06.00 hores. En aquest sentit, des de Mobilitat s'indica que en cap moment hi haurà talls a la carretera, però caldrà tenir en compte que durant el dia la carretera quedarà fresada. ●



BEÇ

Cuinem Andorra

MICHELIN
2025

AMB JOVES D'ARREU DEL MÓN

El 'Model OSCE' arriba a Andorra amb una simulació diplomàtica internacional

La UdA acull per primer cop aquesta formació diplomàtica

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY

Andorra acull per primera vegada el 'Model OSCE', una iniciativa educativa impulsada per l'Organització per a la Seguretat i la Cooperació a Europa (OSCE) que té per objectiu fomentar el diàleg i el desenvolupament de competències diplomàtiques entre joves dels estats participants de l'organisme. L'activitat, que arriba enguany a la tercera edició, s'ha iniciat aquest dilluns a la Universitat d'Andorra i s'allargarà durant tres dies.

El programa inclou formació en diplomàcia, habilitats de negociació i resolució de conflictes. Els participants representen un estat membre de l'OSCE o al-



Els estudiants que han participat en la jornada d'aquest dilluns.

tres agents pertinents en una simulació d'una sessió del Consell Permanent de l'organització. A més, realitzen seminaris pràctics centrats en temes com

l'agenda de Joventut i Seguretat de l'OSCE, la igualtat de gènere, les prioritats de la Presidència en Exercici de Finlàndia i les funcions diplomàtiques. Per

part de l'organització, la responsable sènior de cooperació externa de l'OSCE, Gorica Atansova-Gjorevska, ha posat en valor l'acollida de l'esdeveniment. ●

VARIACIÓ ANUAL

L'IPC de l'abril registra un molt lleuger increment i se situa en el 2,2%

Els preus dels carburants fan baixar el grup del transport

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY

La variació anual de l'Índex de Preus de Consum (IPC) corresponent al mes d'abril s'ha fixat en el 2,2%, una xifra que se situa lleugerament per sobre a la re-

gistrada durant el mes anterior (2,1%). Els principals grups quan han fet augmentar la inflació han estat, per una part, el 'd'habitatge, aigua, gas, electricitat i altres combustibles', que puja un punt i una dècima (3,9%) principalment pel creixement dels preus del lloguer. El principal grup que ha fet disminuir la inflació ha estat el de transport, que baixa un 1,6% a conseqüència de la disminució dels preus dels carburants i lubricants. ●

CONTROL DE L'AUDITORIA

Aprovat el reglament del registre d'auditors per garantir la transparència

La normativa obliga tots els auditors a inscriure's abans d'exercir el seu càrrec

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY

El Govern ha aprovat el primer reglament vinculat a la recent Llei d'Auditoria de Comptes, amb l'objectiu de posar en marxa el registre oficial d'auditors de comptes. Aquesta normativa obliga tots els professionals del

sector –tant persones físiques com societats d'auditoria i auditors no residents autoritzats– a inscriure's en aquest registre abans d'iniciar qualsevol activitat al país. A més, la iniciativa reforça també els principis de transparència i accés a la informació pública, tot garantint la protecció de dades personals. ●



*El teu moment
perfecte comença aquí*

Carrer de la Vall, 2
Andorra la Vella, Andorra
+376 829 470

Av. Casamaya, ed. Casa Font, PB.
Ordino, Andorra
+376 847 064

UN ESTIU DE MÚSICA I FESTA A LA CAPITAL

Nil Moliner lidera el cartell de la Festa Major d'Andorra la Vella

La partida destinada per part del Comú és de 140.000 euros

CATARINA KOHLER PACINO
ESCALDES-ENGORDANY

Andorra la Vella ha desvetllat aquest dijous el cartell musical de la seva Festa Major, que enguany tornarà a oferir tots els concerts de manera gratuïta. El programa, pensat per arribar a públics diversos, inclou noms com Nil Moliner, Els Catarres, Julieta i Al·lèrgiques al Pol·len, i totes les actuacions tindran lloc a la plaça Guillemó, espai que s'ha consolidat com a escenari de referència des del 2016.

En aquest sentit, la cònsol menor de la parròquia, Olalla Losada, ha destacat que l'objectiu és mantenir el caràcter popular de la celebració: «Volem que la Festa Major continuï sent un espai compartit, viu, i que tothom en pugui gaudir». Per aquest motiu, el Comú ha decidit separar la programació musical de la resta d'espectacles i esdeveniments, i avançar-ne la difusió per tal que el públic pugui reservar-se les dates. Un altre dels punts forts és la participació ciutadana. Segons Losada, l'any passat unes 300 persones van fer arribar els seus gustos musicals a través d'una enquesta: «Tot i que el volum inicial de participació és modest, creiem que es pot convertir en una pràctica habitual».

La programació arrencarà l'1 d'agost amb el grup barceloní Los Rebeldes, que celebren 45 anys de trajectòria. El mateix dia també pujaran a l'escenari Els Catarres, que tornaran a la capital després d'actuar-hi per darrera vegada l'any 2012. El



La cònsol menor de la capital, Olalla Losada, i el cap d'àrea de Cultura, Jan Cartes, durant la presentació dels concerts per la Festa Major.



Olalla Losada

CÒNSOL MENOR DE LA CAPITAL

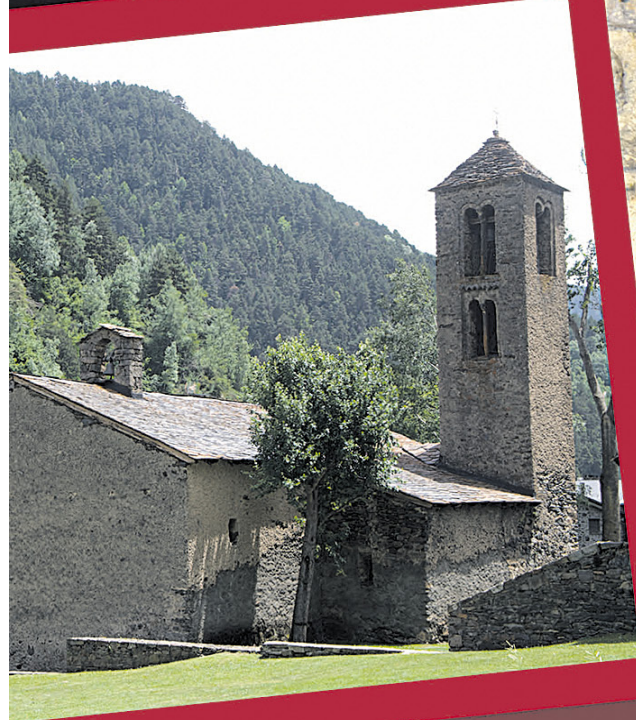
«Volem que la Festa Major continuï sent un espai compartit, viu, i que tothom en pugui gaudir»

dissabte dia 2 serà el torn d'Al·lèrgiques al Pol·len, una formació femenina de Gràcia amb quatre discos publicats, i de la jove promesa del pop electrònic català Julieta, de 24 anys, reconeguda per la seva presència en festivals com el Primavera Sound. El diumenge es mantindrà el tradicional concert de la Principal de la Bisbal, seguit de l'actuació del grup nacional Oldschool, conegut per les seves versions de rock clàssic.

La cloenda, el dilluns 4 d'agost, anirà a càrrec de Nil Moliner, qui amb 32 anys i tres àlbums publicats s'ha consolidat com una de les veus més destacades del pop estatal. «És un artista que connecta amb tot tipus de públic. Tant si el coneixes com si no, les seves cançons enganxen i creen un ambi-

ent molt especial», ha afirmat Losada. A més, les nits de divendres, dissabte i dilluns es tancaran amb sessions de DJ d'una hora de durada. Encara no s'ha concretat el nom dels artistes, però la corporació d'Andorra la Vella preveu apostar per DJs del país amb estils diversos.

Pel que fa al pressupost, la partida destinada als concerts d'aquest any és de 140.000 euros, incloent-hi catxets, logística i producció. Aquesta xifra representa un increment respecte a l'edició anterior, que es va situar en 120.000 euros. Finalment, la cònsol menor ha avançat que, si es compleixen els terminis, la plaça del Poble estarà disponible per a altres activitats de la Festa Major, coincidint amb la seva reobertura després de les obres. ●



CUINA OBERTA DE 9:30 A 18:00
DIMARTS TANCAT PER DESCANS SETMANAL

PARKING PROPI GRATUÏT

TEL.: +376 850 068
CTRA. GENERAL DEL SERRAT, LA CORTINADA
PARRÒQUIA D'ORDINO



 (+376) 747 747



PROJECTE DE CASES ORDINO

Dormitoris: 3
Banys: X
Places de pàrquing: X
Plantes: X
Metres construïts: XXm²

Carretera del coll d'Ordino,
Ordino
Preu: 1.800.000€

CASA A XIXERELLA LA MASSANA

Dormitoris: 4
Banys: 3
Places de pàrquing: 3
Plantes: 3
Metres construïts: 460m²

Carretera general, Xixerella
Preu: 2.200.000€



 Casa Nova Olivet 10, Ordino

 laportella@andorra.ad

 (+376) 353 424 / 379 769

 www.laportella.ad

FEINA



Busquem

Auxiliar Tècnica Veterinària a l'Hospital Món Veterinari

Requisits:

- Permís de treball
- Incorporació immediata
- Interessats enviar CV a hospital.monveterinari@anicura.ad



El Periòdic cerca **Comercial**

Amb experiència, que tingui coneixements del mercat andorrà. Valorem l'organització, responsabilitat, i els idiomes. Es busca algú amb habilitats comunicatives que tingui nacionalitat andorrana o permís de residència.

Envia'ns el teu CV a rrhh@elperiodic.ad



Nou restaurant Gastronòmic a Escaldes-Engordany.

Cerquem **cuiners,** **cambrers i rentaplats.**

Enviar cv a hola@becrestaurant.com



Quiromassatgista Terapèutica

*Baixada del Moli 7-9-11 Planta 3 Bloc a1 Telf: 627740
Andorra La Vella*

PREPARATIUS PER ALS JPEE 2025

Lia Povedano, abanderada: «Sento un orgull immens, no ho esperava»

La judoka i Nahuel Carabaña són les cares d'uns Jocs que ja deixen els nervis a flor de pells als atletes

PARIS MAMEGHANI
ANDORRA LA VELLA

Fa qüestió d'una setmana el Comitè Olímpic Andorrà (COA) sortia al pas fent públic el nom dels 154 esportistes designats per competir als Jocs dels Petits Estats d'Europa (JPEE), que enguany alberga el Principat i, per tant, fent oficial la llista de la delegació andorrana al complet. Precisament aquesta tarda, al Toni Martí, un dels indrets que per qüestions de disponibilitat no podrà acollir els partits de bàsquet 5x5 femení i que es traslladaran al pavelló Joan Allay, s'ha comunicat que l'atleta Nahuel Carabaña i la judoka Lia Povedano seran els grans abanderats del país per a una edició que «promet ser una de les més especials dels últims anys per ser Andorra els organitzadors després de tant de temps», com ha recordat el cap de Govern, Xavier Espot.

És per això que el Govern ha encapçalat avui una cerimònia de benvinguda, amb la ministra de Cultura, Joventut i Esports i el secretari d'Estat d'Esports, Mònica Bonell i Alain Cabanes, per desitjar tota la fortuna possible a aquesta delegació andorrana que, cal remarcar, és la més nombrosa que s'ha vist fins a la data i en la història del país. «Viurem una setmana molt maca que ben segur engrandirà encara més la història de l'esport andorrà», ha



La judoka i abanderada als Jocs dels Petits Estats Andorra 2025, Lia Povedano, transmetent la seva satisfacció pel nomenament i les seves expectatives.



Lia Povedano

JUDOKA PROFESSIONAL

«Estic segura que viurem grans èxits. Enguany és una fita molt especial que esperem gaudir amb medalles»

sostret Povedano en conèixer recentment que seria un dels dos protagonistes i representants dels Jocs en veu del president del COA, Xavier Espot Miró, qui ha ressaltat que l'important «és gaudir al màxim cada instant transmetent alhora uns valors com la superació, la disciplina i l'esforç».

En aquest sentit, la mateixa Povedano ha definit la notícia com que «no l'esperava», sobretot després d'haver competit tan poc els darrers anys arran

d'una lesió que l'ha deixat fora de joc durant un temps, però que «fa justament una setmana, em trucaven des del COA per dir-me que seria abanderada i la veritat que és un regal i un honor immens», ha explicat.

També ha sincerat, demanada sobre les seves expectatives personals, que «la medalla és complicada, però no impossible, ja que és l'objectiu que tots perseguim aquí», ha afirmat amb un gran entusiasme. Per la seva part, Carabaña, qui tam-

SFGA

LA DELEGACIÓ MÉS GRAN

154

Són el nombre d'esportistes nacionals que participaran en aquesta edició 2025 dels JPEE.

bé ha pujat amb il·lusió al faristol per proferir unes paraules d'honor, ha agraït l'oportunitat per ser una de les cares de l'esdeveniment i ha citat que espera que el territori tingui «molts encerts en la present edició».

Forts aplaudiments s'han sentit després de les paraules dels dos abanderats nacionals, qui també han sentit al cap de Govern esgrimir que Andorra «té una doble missió en aquesta cita, a part d'un gran potencial; d'una banda, oferir una bona imatge a la resta de microestats participants pel fet de ser els organitzadors, i de l'altra, donar el nostre màxim per intentar competir fins al final en cada competició i disciplina». En la mateixa línia s'han pronunciat la ministra de la cartera esportiva i el president del COA, qui ambdós han tocat el tema sobre la falta dels equipaments oficials per alguns atletes i han justificat que hi ha hagut «petits desajustaments en les talles de certa roba en alguns casos», fet que ha derivat en una situació que «s'arreglarà perquè arribarà més indumentària». Miró també ha incidit que el presupost pels Jocs s'ha hagut d'eleva als gairebé cinc milions d'euros per la gran participació que hi ha hagut de tots els països.

D'un altre costat, i precisament la setmana passada, la ministra Bonell, el secretari d'Estat Cabanes i la directora de l'Agència Andorrana Antidopatge (AGAD), Laia Montoliu, van fer entrega de les acreditacions als nous agents antidopat-



A dalt, la delegació andorrana posant al complet i encapçalada pel cap de Govern, Xavier Espot; la ministra de Cultura, Joventut i Esports, Mònica Bonell i el president del COA, Xavier Espot Miró; A baix, l'atleta olímpic Nahuel Carabaña, durant la seva intervenció davant de tots els esportistes nacionals participants.

SFGA



Xavier Espot Miró

PRESIDENT DEL COA

«El més important és que gaudiu cada instant de competició. L'esforç i la disciplina són valors que hem de demostrar»

ge que participaran en els Jocs dels Petits Estats. En total, n'hi haurà 25 actius, dels quals 20 van passar la formació recentment. Es va anunciar que amb aquesta certificació oficial, els agents també poden exercir en altres competicions fora d'Andorra, ja que aquest certificat compleix els criteris de l'agència mundial antidopatge.

D'aquesta forma, els Jocs seguiran el pla de control antido-

patge establert per l'Agència Internacional de Proves (ITA), que ha estat contractada així pel Comitè Olímpic Andorrà (COA) perquè exerceixi com a autoritat de control de dopatge i de gestió dels resultats. En aquest sentit, els agents acreditats per l'AGAD durant els dies de competició s'encarregaran de la realització dels controls als atletes a les diferents proves, d'acord amb el pla establert per l'ITA. ●

AUTOMOBILISME

Dos podis de Montellà a Astúries el deixen líder al Campionat d'Espanya

PHOTOSPORTMEDIA

Va assolir un primer lloc en la classe 1, i un tercer en la categoria 3

EL PERIÒDIC
ESCALDES - ENGORDANY

El pilot andorrà Edgar Montellà continua sumant podis en el Campionat d'Espanya de Muntanya – CEM Autohebd Sport. En aquest cas, va disputar la prova asturiana de la 53a pujada internacional al Fito on va ser per quart cop a la línia de meta i va assolir un primer lloc en la categoria classe 11 i un tercer en la categoria 3.

Val a dir que la competició també ha sigut puntuable per al Campionat d'Europa a més de per a l'espanyol, així com pel regional asturià. «Dissabte, després dels primers entrenaments i veient els nous rivals, no tenia clar poder fer podi en categoria 3 ni guanyar en categoria 11. Un treball de l'equip no de 10, sinó del següent», va manifestar l'encampadà en acabar la cursa.

En un altre ordre, els resultats assolits han permès que el



El pilot Edgar Montellà durant la seva pujada a Fito.

La competició també ha sigut puntuable per al Campionat d'Europa, així com per al regional asturià

tricolor estigui líder en ambdues categories, ja que «el que va puntuar a Peñas Blancas va tenir un accident i no va poder sumar punts. Això ens dona moltes forces per a les pròximes competicions». Sobre això, la pròxima cita serà a casa amb la Pujada a Arinsal, prova pun-

tuable per al Campionat d'Andorra i per al Campionat d'Espanya de Muntanya.

Cal recordar que el jove va tancar la temporada passada conquistant una segona plaça general en la categoria CM Promoció del Campionat de Muntanya de Catalunya. ●

FAE



Els esquiadors desplaçats a Les Deux Alpes.

ESQUÍ ALPÍ

Estada a Les Deux Alpes dels sub19 de l'Esquí Estudi Batxillerat Esportiu fins aquest dimecres

EL PERIÒDIC
ESCALDES - ENGORDANY

El grup sub19 del programa Esquí Estudi Batxillerat Esportiu (EEBE) de la Federació Andorrana d'Esquí (FAE) es troba a Les Deux Alpes, on realitza aquests dies una estada en neu. En aquest sentit, el grup va arribar el passat divendres i torna-

rà al país aquest dimecres, 21 de maig. Així, la trobada compta amb Ainhoa Piccino, Isabella Pérez, Carlota Comellas, Jan de Visa, Marcel Pérez, Èric Mitjana, Jordi Rogel, Max Black, Àlex Comellas i Èric Guimerà. Tots ells estan sota les ordres dels tècnics Xavier Salarich, Dídac González i Romain Chamayou.

D'altra banda, els objectius

d'aquesta primera estada són construir vincles, d'una part, així com determinar un primer pla per assolir els objectius inicials. Altrament, també ho són acumular un alt volum de treball amb unes bones rutines i hàbits, i fer un bon treball de base amb esquís llargs, amb sessions de gegant i supergegant, com ha destacat la delegació. ●

CICLISME

Participació d'Andona Racing amb podis en la Copa Catalana JERS

Iris Baraldés destaca sent segona en sub23 i quarta en la general

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY

L'equip Andona Racing va participar en la Copa Catalana JERS – Trofeu Speed Republik a Lleida, on van competir amb un bloc ampli en les categories júnior, sub23 i elit. En aquest sentit, encara que no es va aconseguir podi en la general, sí que es van assolir podis en les categories individuals. Per aquest motiu, destaca la participació d'Isis Baraldés, qui va quedar segona en sub23 i quarta en la general; Raquel Balboa amb un segon lloc a elit i un cinquè en la general, i Candela Pérez en júnior, en què va ser sisena en la cursa i també en la classificació global.

Pel que fa a les altres participants de la categoria elit, per la seva banda, Anna Albalat va fir-

mar un quart lloc (10a en la general), seguida de Mirentxu Miquel, sisena (14a en la general); Esther Piquer, 12a (20a en la general); Mariona Morral, 14a (22a en la general), i Ona Ferrando, 22a (30a en la general). Altrament, també va haver-hi la participació de Clara Riba en júnior, amb un respectiu setè lloc tant en la cursa com en la global.

Una jornada, val a dir, que s'ha plantejat com un escenari idoni per treballar la tàctica col·lectiva, cohesionar i preparar-se per als pròxims grans objectius esportius. Sota aquest context, les corredores s'han mostrat molt actives i dinàmiques durant tota la cursa, protagonitzant atacs, responent moviments i aprenent al mateix temps a llegir situacions de carrera en equip.

El balanç, més enllà dels resultats, «és molt positiu per la implicació i actitud de totes», han citat des de l'equip com a valoració final. Una cursa que també formava part del pla de desenvolupament de les corro-



L'equip d'Andona Racing durant la cursa de Lleida.

res, amb l'objectiu de continuar creixent com a bloc, enfortint les eines tàctiques i la cohesió de grup com a fita principal.

En un altre ordre de coses, el pròxim repte d'Andona Racing serà la Vuelta a Gipuzkoa, on es posarà a prova el treball fet, seguida de la cita de la Copa Catalana a Granollers, on buscarà consolidar les bones sensacions mostrades a Lleida. Sobre les darreres cites, convé remarcar que Andona Racing va de-

butar el passat mes d'abril en el Challenge de la Comunitat Valenciana, on l'equip va superar dues proves exigents a Nàquera i Estivella, respectivament, en el que va suposar un pas endavant per a les ciclistes, «per poder créixer juntes i adquirir grans aprenentatges», com van esmentar des d'Andona.

En aquella ocasió, es va destacar que les ciclistes desplaçades a les terres valencianes per part del conjunt tricolor no van ser només les de més experiència, sinó que també van participar algunes de les noves incorporacions com Ona Ferrando o Mariona Morral. Els resultats més destacats van ser assolits per Raquel Balboa, amb un top10 a Nàquera, seguida per Miren Miquel. ●

ALTRES PARTICIPACIONS

10A GENERAL

Ha estat la posició d'Anna Albalat en la fase global gràcies a un gran quart lloc obtingut a la categoria elit.

ORGUE&nd



PRIMAVERA

18 abril

A la llum de...

FESTIVAL INTERNACIONAL
2025 PRINCIPAT D'ANDORRA

Concert de Divendres Sant
MUSICA FICTA (ES)

RAÚL MALLAVIBARRENA director
ESTER CIUDAD orgue

A la llum de T. L. de VICTORIA.
Música de Passió

Església de Sant Esteve
d'Andorra la Vella

10 maig

ALIZE MENDIZABAL (ES)

orgue

A la llum dels mestres

Església de Sant Iscle
i Santa Victòria de la Massana

7 juny

CABANILLES CONSORT (ES)

PABLO MÁRQUEZ

orgue i direcció

A la llum de J. B. CABANILLES

Església de Sant Pere Màrtir
d'Escaldes-Engordany

Organitza



Concerts a les 21.30 h. Entrada lliure amb col·lecta
Reserva a: www.amicsdelsorgues.com



FIRST EDITIONS WITH A SUCCESS TASTE

Positive feedback from local traders in the first edition of the 'Fora Estocs'

With 47 participating establishments, the objectives of giving visibility to small businesses are met

COMÚ D'ANDORRA LA VELLA/TONY LARA

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY

The Municipality of Andorra la Vella has made a very positive assessment of the first edition of the 'Fora Estocs', held between May 15th and 17th. The initiative, conceived to boost local commerce in a time of lower traffic, has had the participation of 47 establishments in the parish and has achieved the objective of promoting sales, giving visibility to local supply and facilitating the exit of seasonal stocks.

As explained by the consul general, Sergi González, the feedback received from traders has been very positive. "It shows us that the event has been beneficial for local commerce," he indicated.

One of the campaign's most notable new features was the final draw, held this Saturday afternoon in Plaça de la Rotonda, where more than a hundred people gathered. During the event, a voucher valued at 4,990 euros in shopping vouchers to spend at participating businesses was raffled off.

The campaign was developed through promotions applied directly to the establishments, with a simple format and without added costs for the businesses. The model has allowed for strengthening the relationship with regular customers and, at the same time, attracting new buyers.

The project is part of the muni-



González gave a very positive assessment of the first edition of 'Fora Estocs'



SERGI GONZÁLEZ

CONSUL GENERAL OF THE CAPITAL

«Fora Estocs is here to stay, and next year we will return with more strength and more complicity»

icipal initiative 'El Comerç és Capital', with which the Municipality seeks to support the commercial sector, encourage loyalty and contribute to the economic revitalization of the parish. González announced the continuation of the campaign for future editions. «'Fora Estocs' was born to stay, and next year we will return with more strength and more involvement», he declared.

It should be remembered that, at the time of the presentation of the event, González emphasized the Municipality's desire to

highlight local commerce and the people behind it: «When you come to a store, they don't just sell to you, they talk to you, they listen to you... And that's what we want to promote: human treatment.» He also stated that other actions are being worked on in areas such as Callaueta, where new facilities and commercial and family activities are planned for September.. «I think it's very important to close the circle: we've listened to commerce, we've collaborated and now the prize also benefits them.» ●

The Vermouth Fair brings together more than a thousand visitors in its first year

The Municipality is already planning a second edition for next year

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY

The first edition of the Vermouth Fair 'Vermut d'alçada', held this weekend in Vilar de la Cortinada, has closed with a very positive balance in terms of both participation and atmosphere. More than a thousand people visited the space during the two days of the fair, in an event that combined tastings of vermouths and liqueurs with cultural activities, workshops and a complementary gastronomic offer.

The fair maintained a high influx of public on both Saturday and Sunday, also favored by favorable weather conditions. According to the organization, all the scheduled activities—inclu-



MÒNICA ARMENGOL

MINISTER OF CULTURE OF ORDINO

«The proposal is exceptional and, with improvements, we must continue with a second edition next year»

ding tastings and workshops—have filled the available places, and the atmosphere has been continuously lively throughout the weekend. The exhibition has had the participation of a dozen exhibitors from Andorra and Catalonia, who have offered tastings of vermouth and



The 'Vermut d'alçada' exhibition closes its premiere with a successful turnout and participation.

herbal liqueurs from recognized brands such as Martini, Espinaler and Bandarra, as well as ratafia and artisanal products from the Pyrenees. The Minister of Culture of the Municipality of Ordino, Mònica Armengol, has highlighted the good reception of the proposal and

has announced the will to continue it. "The proposal is exceptional and, with improvements, we must continue with a second edition next year," she indicated, appreciating that it has contributed to dynamizing the activity in the northern area of the parish. ●

Your leading real estate agency in Andorra.

Our experience guarantees results, realtors since 1988.



📞 (+376) 353 424 / (+376) 379 769

📞 (+376) 747 747

✉️ laportella@andorra.ad

📍 Casa Nova Olivet 10 · Ordino

🌐 www.laportella.ad



ENTREVISTA

IRINA RYBALCHENKO / OLGA KUZNETSOVA
ANDORRA LA VELLA

On 17 May, the town of Ordino (Andorra) marked the conclusion of the 'Geography' series of events — a project dedicated to cultural consolidation and the development of international relations. This year's edition honoured Argentina, commemorating the 30th anniversary of diplomatic relations between Argentina and Andorra. The central focus was the tango — a powerful cultural and social phenomenon born at the crossroads of music, dance, and social expression.

As part of the programme, Roberto Daus — journalist, producer, and member of the Academia Nacional del Tango de la República Argentina — visited Andorra. He gave two presentations: one on the history of Argentine tango and the other marking the bicentenary of Argentina's independence. We spoke with Mr Daus about the cultural significance of tango, its historical roots, and Argentina's place within the global cultural landscape.

—Is it true that a resident of Buenos Aires walks differently from a European?

—Absolutely! A resident of Buenos Aires walks as if they're dancing. The thing is, in the late 19th century — when tango was born — the streets of Argentina's capital were poorly lit and the pavements were uneven. To avoid tripping or falling, people had to walk without lifting their feet off the ground. Over time, this way of moving evolved into the distinctive walks of the tango.

—What are the historical origins of tango? Where did it come from?

—Tango emerged against the backdrop of large-scale immigration to Buenos Aires in the late nineteenth and early twentieth centuries. It was immigrant communities that played

Roberto Daus

ROBERTO DAUS, A MEMBER OF THE ACADEMIA NACIONAL DEL TANGO DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

«El tango és molt més que una expressió musical o coreogràfica»

I.R.



a key role in shaping the cultural environment in which tango emerged. In particular, the neighbourhood of La Boca, which later became the symbolic “centre” of tango, was inhabited predominantly by the Italian diaspora.

Immigrants built their homes from improvised materials, often using leftover paint brought from ships, so the façades of buildings were painted in different colours. They were also among the first to organise self-help structures: one of the earliest initiatives was a volunteer fire brigade—crucial in the context of high fire risks in makeshift buildings. These communities were dominated by values of solidarity, support, and friendship—traits that became the basis of Buenos Aires’ cultural identity.

—There are several common but simplistic ideas about tango. One of them is the notion that tango reflects the dominance of man over woman...

—This is not true. In the classical sense, tango is a form of interaction in which the man’s role is to create the conditions for the woman to reveal herself. The man’s task is to accompany, support, and inspire his partner, not to subjugate her.

Tango is, if I may say so, ‘at the service of the woman’: the man leads, but he does so in a way that allows the woman to express herself, to show grace, beauty, and dignity. This embodies the special culture of respect and partnership that characterises the Argentine tradition.

Tango is much more universal than, for example, the bolero. The bolero is a more romantic dance, focused on the expression of love. Tango, on the other hand, encompasses much broader social themes, including protests and expressions of disagreement with social injustice. This is what sets tango apart from many other Latin American dances.



—You mentioned the important role of women in tango. Could you give an example from the history of tango that confirms this?

—Absolutely. Celedonio Esteban Flores was one of the prominent figures who made a significant contribution to the development of tango as both a cultural and literary phenomenon. He was a man of high culture, educated and deeply immersed in the poetic traditions of the early 20th century. His creations were characterised by subtlety and respect for women, both as individuals and as sources of inspiration.

In all his poems and lyrics

written for the tango, the idea of respect for women is consistently evident.

—You are a member of the Academia Nacional del Tango de la República Argentina. Please tell us how you obtained this status.

—The Academia Nacional del Tango de la República Argentina was founded in 1990 and is under the auspices of the Ministry of Education. I became a member in 1992. The title of academician is awarded to individuals who have made a significant contribution to the development, preservation, and popularisation of tango culture. In my case, this has been prima-

rily through research and production activities.

I have authored two books on the history of tango, and for several years, I managed a recording studio. During that time, we produced 250 CDs covering the entire history of tango, from its earliest recordings—made before vinyl, on magnetic tapes. These recordings were sent to Barcelona, where they were digitised and restored in a specialised sound laboratory in Belgium.

As a former director of one of the world’s leading tango labels, I can confidently state that the extensive work we did to document, restore, a

—How, in your opinion, has tango evolved? What are the stages in its development?

—Tango has undoubtedly gone through several clearly defined stages. The first period started in 1917, when Carlos Gardel recorded his first tango, *Mi noche triste* (My Sad Night) by composer Samuel Castriota. It was Gardel who established the vocal standards for tango that still resonate today. This early period, known as *guardia vieja*, lasted until the mid-1910s.

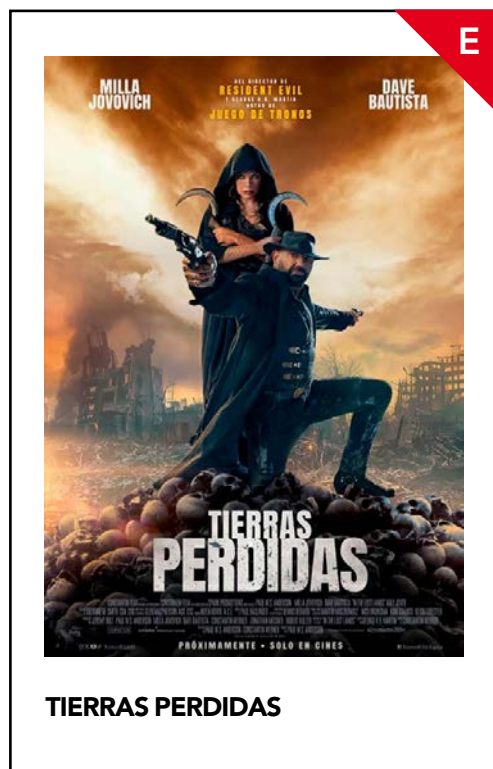
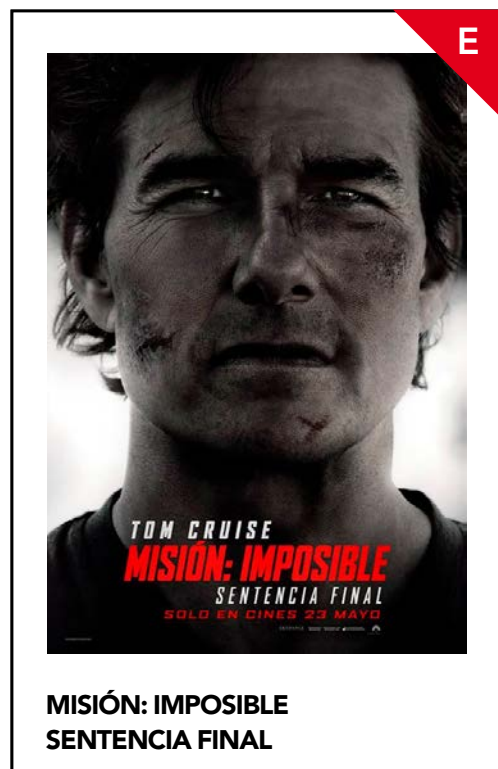
Following that, a new phase began, marked by musical experimentation, innovative arrangements, and the expansion of instrumental ensembles. A typical orchestra from this period included three bandoneons, three violins, double bass, piano, and vocals.

As the 20th century came to a close, a new trend emerged—electrotango—fusing traditional tango elements with modern electronic music. One of the most notable examples of this evolution is the Gotan Project, a collective founded in Paris in 1999, which introduced tango to a global audience in a fresh, innovative way. ●

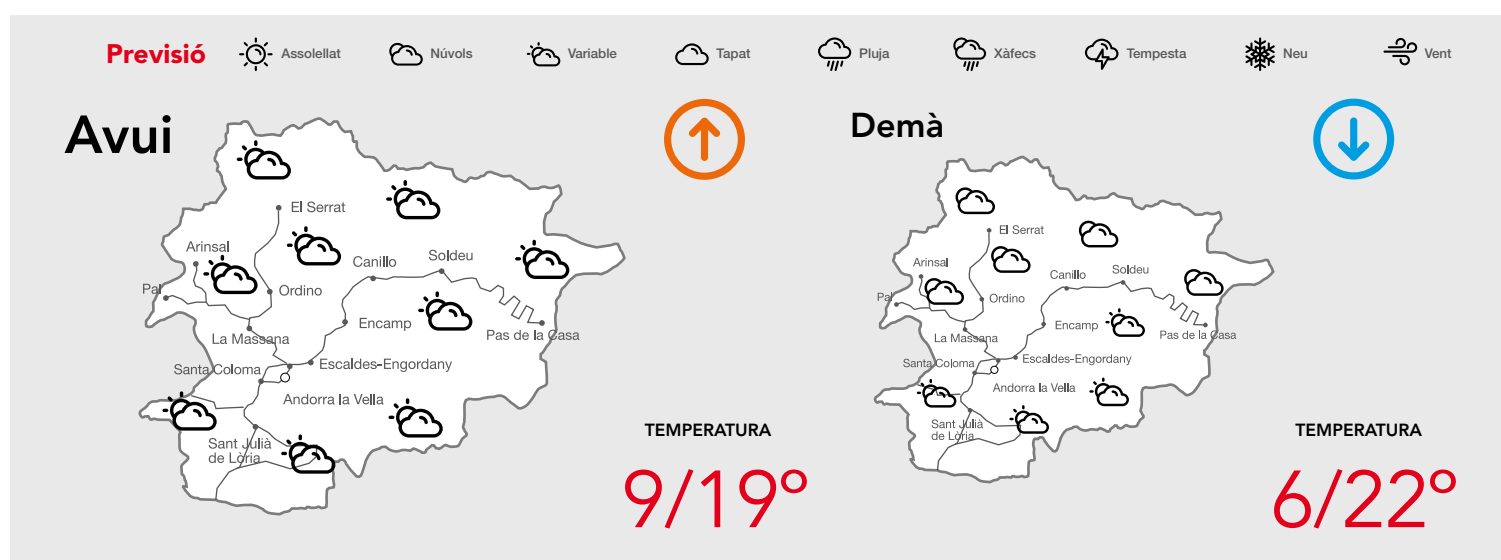
WWW.
read the full interview
by clicking here



CARTELLERA DE CINEMA

ESTRENA
REPOSICIÓ

EL TEMPS



Subscriu-te al nostre butlletí
per rebre les últimes notícies
cada matí al teu correu
electrònic



PROGRAMACIÓ TV



16.00 Informatiu migdia

- 07:00
Club Piolet
- 08:00
Avui serà un bon dia, amb Gabriel Fernàndez
- 12:00
Mou-te
- 12:20
El Trànsit
- 13:40
Horitzons
- 13:45
Informatiu migdia
- 14:15
La Companyia, amb Xavier Albert
- 16:00
Informatiu migdia
- 17:00
El Trànsit
- 17:30
Club Piolet
- 18:30
Informatiu France 24
- 19:00
Mou-te
- 19:20
El Trànsit
- 19:55
El cafè de l'Avui serà un bon dia, amb Gabriel Fernàndez
- 20:40
Horitzons
- 20:45
Informatiu vespre
- 21:15
La gàbia del mico, amb Rosa Alberch
- 21:45
La Companyia, amb Xavier Albert
- 22:30
El cafè de l'Avui serà un bon dia, amb Gabriel Fernàndez
- 23:15
Informatiu vespre
- 01:00
Àrea Andorra Difusió

SUDOKU

FÀCIL

	6	8		7	4	2	9	3
		4	9	2				
			5		3	4		8
			6					
					2	6	8	
	9	2	3	8				
		5	7	4	6			9
					9	8		5
		6		5		3		

NORMAL

				7	2	8		6
				6		5		
	2	6				3		7
		8	5	2	6		7	
		7	4				3	
	4			8	3	9		2
		2			4			
	8						6	
4				5	8			3

DIFÍCIL

					2			
2			7			3	4	
		4		5		8		
6	2		7			5		
		7		9	8	4	3	6
		3						8
5	2		8					
		8			4		2	
7		9	6					3

Solucions:

7	2	8	1	5	9	6	3	4
5	9	8	6	3	2	1	7	4
6	2	1	9	7	4	5	8	3
1	7	5	2	8	3	2	6	9
2	8	9	2	6	7	4	5	1
2	8	6	5	1	9	2	8	7
8	1	7	8	9	6	2	7	2
9	5	3	4	2	6	7	1	3
2	8	2	7	4	1	5	6	9

Fàcil:

3	1	2	5	8	9	6	7	4
6	9	4	2	1	2	3	8	5
5	8	7	7	3	6	2	9	1
2	5	6	3	8	2	7	1	7
8	3	9	1	6	7	2	5	2
7	2	1	9	2	5	8	6	3
2	6	3	5	1	9	2	8	2
1	2	5	6	9	8	7	4	3
9	7	8	3	3	7	2	2	6

Normal:

7	4	9	6	8	3	5	1	2
2	5	8	8	9	9	3	5	3
4	9	3	6	3	6	1	2	5
8	2	1	9	5	3	6	7	8
9	3	4	6	8	8	2	7	1
1	6	8	2	7	4	3	5	5
9	7	4	3	5	6	8	9	3
2	1	8	8	6	8	9	3	4
6	3	5	1	4	2	7	6	9

Difícil:

FM

- 88.1
Cadena Dial Andorra
- 89.0
R7P
- 89.5
Pròxima FM Andorra
- 91.4
RNA
- 92.1
SER Catalunya Andorra
- 92.6
Els40 Classic Andorra
- 93.3
Ràdio Valira (Punto ràdio)
- 93.8
Flaix FM
- 94.2
RNA
- 96.0
Andorra 1
- 98.1
Ràdio Valira (Onda Cero)
- 100.6
NRJ
- 101.5
AD Ràdio
- 101.8
France Inter
- 102.3
Ràdio Ser P. d'Andorra
- 102.6
France Musique
- 103.3
Els40 Andorra
- 104.0
France Culture
- 104.6
Catalunya Ràdio
- 106.0
Ràdio 4
- 106.8
Ràdio 1
- 107.2
Ràdio Seu
- 107.5
Ràdio Principat
- 107.9
Ràdio 3

Transports

ANDBUS (803 789)

ANDORRA	BARCELONA	BARCELONA	BARCELONA
Estació	Av. Diagonal	Aeroport T2	Aeroport T1
04:00 h	07:00 h	07:15 h	07:30 h
06:00 h	09:00 h	09:15 h	09:30 h
08:00 h	11:00 h	11:15 h	11:30 h
10:00 h	13:00 h	13:15 h	13:30 h
12:00 h	15:00 h	15:15 h	15:30 h
14:00 h	17:00 h	17:15 h	17:30 h
16:00 h	19:00 h	19:15 h	19:30 h
18:00 h	21:00 h	21:15 h	21:30 h

ANDORRA	PAS DE LA CASA	TOULOUSE	TOULOUSE
Estació	Bus Stop	Aeroport	Estació
05:00 h	05:45 h	08:30 h	08:45 h
10:00 h	10:45 h	13:30 h	13:45 h
15:00 h	15:45 h	18:30 h	18:45 h

ANDORRA	BARCELONA	BARCELONA	ANDORRA
Estació	Aeroport T1	Aeroport T2	Estació
06:15 h	09:00 h	09:15 h	12:00 h
08:15 h	11:00 h	11:15 h	14:00 h
10:00 h	13:00 h	13:15 h	16:00 h
12:15 h	14:45 h	15:15 h	18:00 h
14:00 h	16:45 h	17:15 h	20:00 h
16:15 h	18:45 h	19:15 h	22:00 h
	20:45 h	21:15 h	00:00 h
	22:45 h	23:15 h	02:00 h

TOULOUSE	TOULOUSE	PAS DE LA CASA	ANDORRA
Estació	Aeroport	Bus Stop	Estació
11:00 h	11:30 h	14:25 h	15:00 h
15:00 h	15:30 h	18:25 h	19:00 h
20:00 h	20:30 h	23:25 h	00:00 h

LLEIDA Estació AVE

09:45 h
11:45 h
13:45 h
15:45 h
17:45 h
19:45 h

ANDORRA Estació

12:00 h
14:00 h
16:00 h
18:00 h
20:00 h
22:00 h

ALSINA GRAELLS (827 397)

Andorra-Barcelona: 6/6.45/10.30/15/17/19.15
Barcelona-Andorra: 6.15/6.30/7.30/10.30/13/15/17/19

Andorra-Lleida: 8.15/16.15
Lleida-Andorra: 9.30 diumenge / 11.30 de dilluns a divendres / 16 de dilluns a diumenge

CAMINO BUS LAZARA (865 500)

Andorra-Galicia-Portugal: dc / dj / dg: 15.30
Portugal-Galicia-Andorra: dm / dj / dv: 15.30

HISPANO IGUALADINA (902 447 726)

Andorra-Reus: 17.00. Servei diari
Reus-Andorra: 7.40. Servei diari

HISPANO ANDORRANA (807 000)

Escaldes-La Seu: de 8 a 21. Cada hora
La Seu-Escaldes: de 7 a 20. Cada hora
Dg: Escaldes-Engordany-La Seu d'Urgell: 8.15/10.30/13/17/19.15
La Seu d'Urgell-Escaldes-Engordany: 7.45/9.10/12/16/18.30

Estació d'autocars-l'Osipale: 5.45/17
L'Osipale-Estació d'autocars: 7.35/19.45
Estació d'autocars-Costa Daurada: 8.00
Costa Daurada-Estació d'autocars: 17.30 (dl a dv)

MONTMANTELL (807 444)

Andorra-Lleida: 6/8/11.30/15.30/18
Lleida-Andorra: 10.15/14/16/20 i 22

DIRECT BUS-NADAL JULIÀ (805 151)

Andorra-Barcelona aeroport: 6.15/8.15/11.15/13.15/15.15/18.15/20.15/22.15
Barcelona aeroport (Terminal 1 planta 0)-Andorra: 7.30/11.00/13.00/15.00/17.30/20.00/23.00
Barcelona aeroport (Terminal 2 Mural Miró)-Andorra: 7.45/11.15/13.15/15.15/17.45/20.15/23.15
Barcelona Sants (estació de ferrocarril)-Andorra: 6.15/8.15/11.45/13.45/15.45/18.15/20.45/23.45

SOLDEVILA (Amb reserva prèvia 828 117)

Andorra - Lleida: 8.00/15.45 Lleida - Andorra: 12.00/20.15

TAXIS

ATA	863 000 / 861 005
MÉS TAXI	828 000 / 862 488
TAXI EXPRES	812 345



Farmàcies de guàrdia

Les guàrdies començaran a les 9.30h del matí del dia assenyalat i acabaran a les 9.30h del matí següent. Poden variar, cal confirmar-les al telèfon: 829 914

Dimarts 20
F. El Consell
C/ Prat de la Creu 87
Andorra la Vella
Tel. 819219

Dimecres 21
F. Edelweiss
C/ Bra. Riberaygua 31
Andorra la Vella
Tel. 831227

Dijous 22
F. El Consell
C/ Prat de la Creu 87
Andorra la Vella
Tel. 819219

Divendres 23
F. Pasteur
Av. Meritxell 84
Andorra la Vella
Tel. 800970

COOPERATIVA INTERURBANA ANDORRANA	
Tef: 00 34 806.555 - Web:www.interurbana.ad	
Tot l'any	
Andorra (Estació) - Espanya - Portugal (Vila Praia Ancora)	18h15
Tots els Divendres i Diumenges del mes Primer i Tercer dimecres del mes	
Portugal (Vila Praia Ancora) - Espanya - Andorra (Estació)	08h30
Tots els Divendres i Diumenges del mes Primer i Tercer dimarts del mes	

gos SOS



Compten
amb tu



Adopta
Associa't
gos-sos.org
+376 818 451

ALEX
MONTERO CARRER

EL DOCTOR DOLITTLE (1998)

FILMAFFINITY

SINOPSI

El doctor John Dolittle és un metge reconegut que descobreix, de manera inesperada, que té l'habilitat de parlar amb els animals. Aquest do, que havia oblidat des de la infància, torna sobtadament a la seva vida i el porta a embolicar-se en situacions insòlites i còmiques. A mesura que es veu envoltat per tota mena de criatures ha de decidir si abraça el camí que l'acosta al món animal.

COMENTARIS

'El doctor Dolittle' destaca per la manera divertida però profunda amb què retrata la importància de cuidar els animals i escoltar-los, literalment i simbòlicament. La pel·lícula ens recorda que els animals no són éssers inferiors, sinó companys amb emocions i necessitats, i que l'empatia cap a ells és essencial per a una convivència harmoniosa. A través del personatge de Dolittle, es construeix un pont entre el món humà i el món animal, mostrant que, tot i les diferències, podem ajudar-nos mútuament.

FITXA

DIRECCIÓ

Betty Thomas

GUIÓ

Nat Mauldin, Larry Levin

INTERPRETACIONS

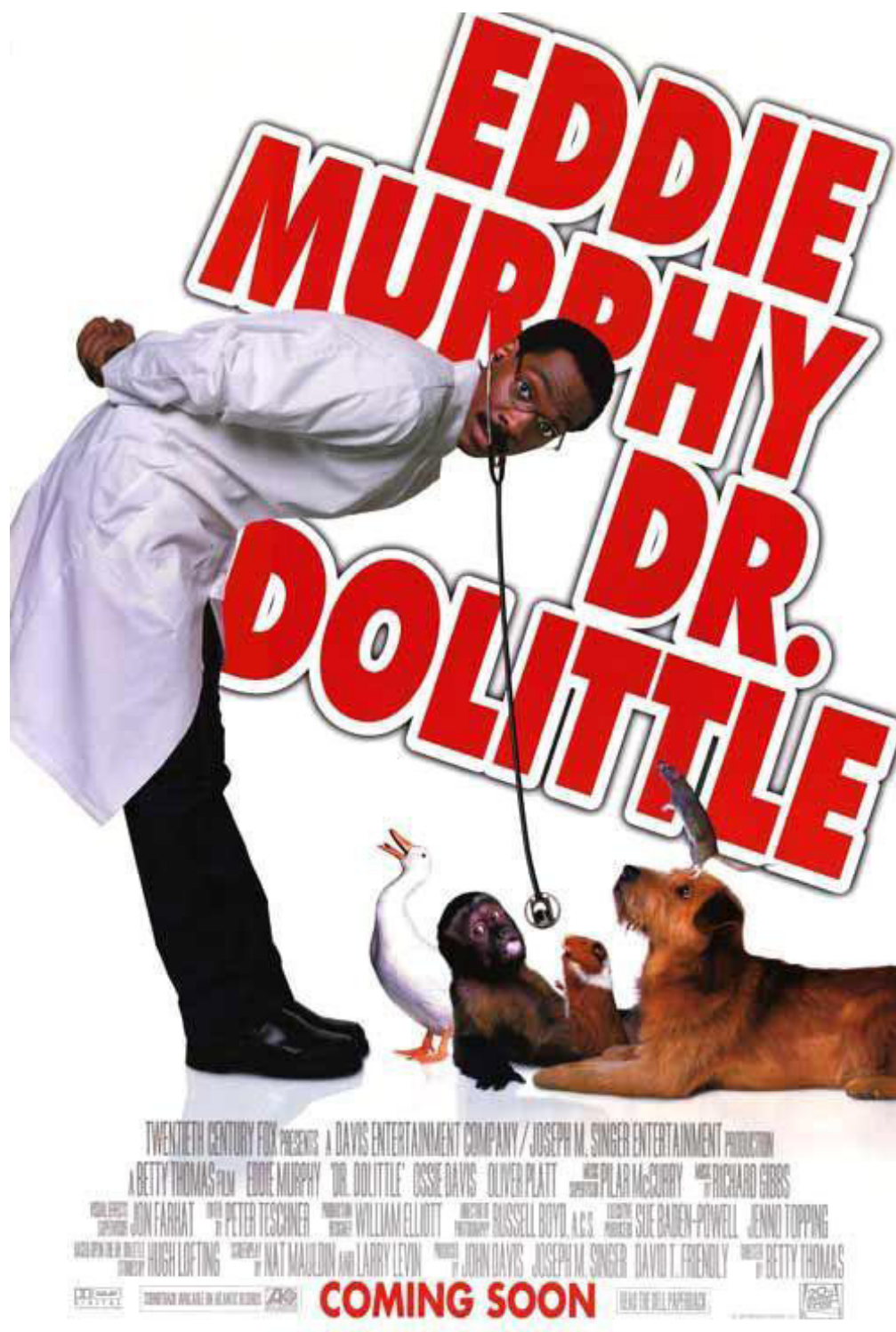
Eddie Murphy: Doctor Dolittle
Kristen Wilson: Lisa Dolittle
Kyla Pratt: Maya Dolittle
Norm Macdonald: Lucky
Albert Brooks: Jacob

MÚSICA

Richard Gibbs

GÈNERE

Comèdia



FILMAFFINITY

PUNTUACIÓ



PLATAFORMES

POMPES FÚNEBRES
DE LES VALLS*Fem més fàcils els moments més difícils*

www.pompesfunebresdelesvalls.com Tels.: 866 632 - 807 180
info@pompesfunebresdelesvalls.com

